Nonin CO-Pilot™

Trådlöst handhållet multiparametersystem (H500)

Snabbstartsguide

Se användarhandboken för CO-Pilot Trådlöst handhållet multiparametersystem (H500) för fullständiga bruksanvisningar för få fullständig förståelse för enheten, dess användning och de potentiella riskerna för användare och patienter.

Bruksanvisning ingår i det medföljande USB-flashminnet

Innehållsförteckning

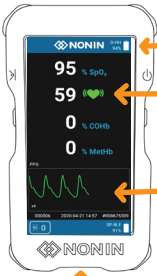
01	Systemkomponenter
02	Displayens ikoner och indikatorer
03	Inledande systemkonfiguration
04	Mätning
05	Placering av rSO_2-sensorn för engångsbruk
06	Placering av sensorfingerklämma
07	Bestämning av pulssignalkvalitet
08	Kontroll av signalprocessorns batteristatus
09	Ladda systemet
10	Läge för långtidsförvaring
11	Grundläggande felsökning
12	COHb-snabbreferens
13	Behandlingsbeslutsprocess för COHb-exponering

01 Systemkomponenter

*rSO_2-sensorer ingår inte i standardkonfigurationen
**Ej avbildad: Kabel för nedladdning av data och USB-flashminne

02 Displayens ikoner och indikatorer

Multi-Sensing-skärm



Displayens batteriindikator

Indikator för pulssignalkvalitet

Pulsvågform/PPG

Visa laddningsport

rSO_2 -skärm

rSO_2-histogram
Avläsningar av trender för rSO_2-värdet över tiden

Sessions-ID

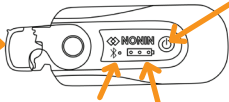
Knappen Händelsemarkering

På-/Av-/ vilolägesknapp

Serienummer för signalprocessorn

Indikator för signalprocessorns batteritid

Signalprocessor (SP-BLE)



Sensorlås

Bluetooth-indikator

Indikator för batteritid

På-/Av-knapp
Tryck helt kort för att kontrollera SP-BLE:s batteristatus

SP-BLE:s laddningsport

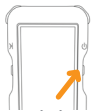
03 Inledande systemkonfiguration

1. Ladda display och signalprocessor enligt instruktionerna i avsnitt 9
2. Tryck på och håll ner På-/Av-knappen på signalprocessorn tills de gröna lysdioderna blinkar och den blå Bluetooth-lysdioden börjar blinka
3. **Tryck och håll ner** På-/Av-/vilolägesknappen på displayen tills skärmen slås på
4. Anslut sensorn till signalprocessorn och koppla in sensorlåset (figur 1)
5. Systemet är nu redo att mäta eller sättas i viloläge för framtida bruk

Figur 1

04 Mäta med CO-Pilot

1. Aktivera displayen från viloläget genom att kort trycka på På-/Av-/vilolägesknappen på enhetens högra sida (figur 2)
2. När displayen är aktiverad ansluts den automatiskt till signalprocessorn och sensorn slås på
3. Om signalprocessorn inte aktiveras automatiskt, håll ned På-/Av-knappen på signalprocessorn
4. Placera sensorn på patienten enligt sensorinstruktionerna
5. När operationen är klar trycker du kort på På-/Av-/vilolägesknappen på displayen för att avsluta sessionen och försätta enheten i viloläge. Signalprocessorn går automatiskt in i viloläge



Tryck på På-/Av-/vilolägesknappen för att aktivera displayen
Figur 2

05 Placering av rSO_2-sensorn för engångsbruk

1. Anslut INT-100 till signalprocessorn enligt figur 1
2. Anslut 8204CA-sensorn till INT-100 och koppla in låset enligt figur 3

Figur 3

3. Ta bort det skyddande underlaget från sensorplattan och placera sensorn försiktigt men ordentligt ovanför ögonbrynet enligt figur 4
4. Säkerställ att sensorytan är ordentligt fäst mot huden så att inget ljus kan passera mellan de sändande och mottagande elementen och inget omgivande ljus kan tränga in

ANMÄRKNING

En felaktigt placerad sensor kan medföra felaktiga mätvärden. Om sensorn inte häftar helt kan det resultera i felaktig avläsning

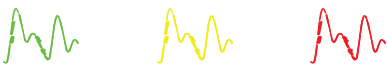
Figur 4

06 Placering av sensorfingerklämma

1. Anslut sensorn till signalprocessorn enligt figur 1
2. Välj rätt sensorstorlek och använd ett rent, torrt finger. Feta lotioner, solskyddsmedel, smuts, oljor och nagellack kan påverka noggrannheten
3. Tryck försiktigt upp sensorn och sätt in fingret hela vägen i sensorn

07 Bestämning av pulssignalkvalitet

Pulssignalkvaliteten kan bestämmas av färgen på pulsvågformen som visas.



Grön = bra **Gul = marginell** **Röd = otillräcklig**

08 Kontroll av signalprocessorns batteristatus

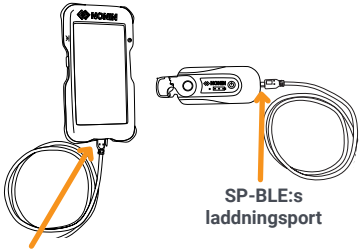
För att kontrollera signalprocessorns batteristatus, trycker du snabbt på På-/Av-knappen på signalprocessorn. Gröna batteriindikatorlampor tänds för att indikera aktuell batteristatus. Signalprocessorns batteristatus kan också ses på skärmen såsom visas i avsnitt 02.

Matris för signalprocessorns batteristatus

Batteriindikator	Batterinivå
Tre gröna lampor tänds	Hög (60–100 %)
Två gröna lampor tänds	Medel (20–59 %)
En grön lampa tänds	Låg (5–19 %), ladda SP-BLE:n
En grön lampa blinkar	Kritisk (0–4 %), ladda SP-BLE:n
Inga lampor	Uttömd eller avstängd

09 Ladda systemet

1. Ladda ENDAST displayen och signalprocessorn med de medföljande strömförsörjarna från Nonin*
2. Sätt i strömförsörjningen i respektive port såsom visas nedan för att ladda.



*Använd inte systemet under laddning

10 Läge för långtidsförvaring

1. För att placera displayen i läget för långtidsförvaring, **tryck och håll** ned På-/Av-/vilolägesknappen på displayen (figur 2) tills skärmprompten visas

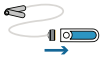
2. Välj ”Stäng av” på displayen. Skärmen blir svart, displayen är nu i läget långtidsförvaring

3. För att placera signalprocessorn i läget långtidsförvaring, håll ned på-/av-knappen på signalprocessorn tills alla lampor blinkar samtidigt. Signalprocessorn är nu placerad i läget långtidsförvaring

Håll knappen intryckt för att placera signalprocessorn i läget långtidsförvaring

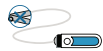
Figur 5

11 Grundläggande felsökning



Sensorn är inte ansluten till signalprocessorn

Kontrollera att sensorn är ansluten till signalprocessorn och att sensorlåset är inkopplat



Sensorfel

Sensorn kan inte användas, prova en annan sensor

Dålig signal

Se till att sensorn är korrekt applicerad på patienten

Det går inte att ansluta till signalprocessorn

Kontrollera att signalprocessorn är på, batteriet är laddat och inom visningsområdet

Felkod

Se bruksanvisningen

12 COHb Snabbreferens

Kolmonoxid (CO) är en luktfri, färglös gas som kan förbli omöjlig att upptäcka tills exponering leder till skada eller dödsfall. CO-förgiftning kan leda till en mängd olika kliniska effekter som liknar många neurologiska och kardiovaskulära tillstånd, vilket kan leda till potentiell feldiagnos.

Vanliga symtom på CO-förgiftning

1. Huvudvärk
2. Yrsel
3. Trötthet och svaghet
4. Förlust av medvetande
5. Illamående

Viktiga symtomöverväganden

- En patient som utsätts för höga koncentrationer under en kort tid kan vara mindre symtomatisk än en patient som når samma COHb-nivå efter långvarig exponering.
- Kronisk förgiftning är vanligtvis förknippad med de mindre allvarliga symtomen.
- Vissa patienter som uppvisar en kolmonoxidhemoglobinnivå på 20 % kan vara anmärkningsvärt symtomatiska, medan andra med samma nivå av COHb % kan uppvisa endast milda, tvetydiga symtom.
- Exponering på låg nivå kan förvärra angina och kronisk obstruktiv lungsjukdom (KOL).
- Patienter med kranskärlssjukdomar löper risk för ischemi och MI även vid låga nivåer av CO.
- Det kliniska tillståndet svårighetsgrad är relaterat till CO-koncentration, exponeringstid och patientens rådande kliniska disposition.
- Rökare har högre nivåer av COHb än icke-rökare. COHb-nivån hos icke-rökare är cirka 1–2 %. Hos rökare skulle en COHb på 3–8 % anses vara normal, beroende på rökningens svårighetsgrad.

Behandling

Kolmonoxid: Elimineringshalveringstid från blod	
Rumsluft	240–360 minuter
Syre (100 %)	80 minuter
Syre under övertryck (HBO)	22 minuter

13 Behandlingsbeslutsprocess för COHb-exponering

Om CO-exponering INTE misstänks:

- Icke-invasiva COHb-värden ska INTE användas

Om CO-exponering MIS misstänks:

- Patienten uppvisar tecken och symtom, transport till sjukhus rekommenderas även om COHb är <10 %
- Patienten har COHb ≥10 %, transport till sjukhuset rekommenderas, även om hen är symtomfri

nonin.com

Nonin Medical, Inc.
13700 1st Avenue North
Plymouth, MN • 55441-5443 • USA
Tel: +1.763.553.9968 1.800.365.8874
Fax: +1.763.577.5521
Email: info@nonin.com

Nonin Medical B.V.
Doctor Paul Janssenweg 150
5026 RH Tilburg • Netherlands
Tel: +31 (0)13-45 87 130
Email: infointl@nonin.com

https://www.nonin.com/support/co-pilot/

ENG - Translations of this quick start guide can be found using this QR code or on the USB for the CO-Pilot™ operator's manual.
FRE - Vous pouvez trouver les traductions de ce guide de démarrage rapide à l'aide de ce code QR ou sur la clé USB pour le manuel de l'opérateur du CO-Pilot™.
GER - Übersetzungen dieser Schnellstartanleitung finden Sie über diesen QR-Code oder auf dem USB-Stick mit der CO-Pilot™-Bedienungsanleitung.
ITL - Le traduzioni di questa guida rapida possono essere trovate utilizzando questo codice QR o sull'USB per il manuale dell'operatore CO-Pilot™.
SPA - Las traducciones de esta guía de inicio rápido se pueden encontrar usando este código QR o en el USB del Manual del operador de CO-Pilot™.
POR - É possível obter as traduções deste guia de início rápido utilizando este código QR ou na unidade USB com o manual do operador CO-Pilot™.
DUT - Vertalingen van deze beknopte gebruiksaanwijzing zijn te vinden via deze QR-code of op de USB-stick voor de CO-Pilot™-gebruikershandleiding.
GRK - Μπορείτε να βρείτε μεταφράσεις αυτού του οδηγού γρήγορης εκκίνησης χρησιμοποιώντας αυτόν τον κωδικό QR ή στο USB για το εγχειρίδιο χειριστή CO-Pilot™.
DAN - Oversættelser af denne startvejledning kan findes ved hjælp af denne QR-kode eller på USB'en til CO-Pilot™-brugervejledningen.
SWE - Översättningar av den här snabbstartsguiden hittar du via den här QR-koden eller på USB-enheten för CO-Pilot™ användarhandbok.
FIN - Tämän pika-aloitusoppaan käännökset löytyvät tästä QR-koodista tai CO-Pilot™-käyttöoppaan USB-muistitikulta.
POL - Tłumaczenie niniejszej skróconej instrukcji obsługi można znaleźć, skanując kod QR lub na nośniku USB instrukcji obsługi urządzenia CO-Pilot™.
NOR - Oversettelser av denne hurtigstartveiledningen finner du ved hjelp av denne QR-koden eller på USB-en for bruksanvisningen til CO-Pilot™.

© 2021 Nonin Medical, Inc. Alla varumärken tillhör Nonin Medical, om inte annat anges.